

6<sup>ème</sup> les 10ans!

# Fita

FESTIVAL  
INTERNATIONAL  
DE THÉÂTRE ACTION

DU 13 NOVEMBRE  
AU 2 DÉCEMBRE 2012

# LE Fita

6<sup>ème</sup> EDITION  
RHÔNE-ALPES  
FÊTE SES  
10 ANS!

Du théâtre, du conte, des marionnettes, du chant, de la poésie, du clown, du slam... Venus du Togo, Maroc, Vietnam, Cameroun, Tunisie, Burkina Faso, Congo, Algérie, Egypte, Syrie, Italie, Belgique, France...

Au total **15 spectacles internationaux** et plus de **40 représentations** à Grenoble, en Isère et en Rhône-Alpes sur des thématiques fortes, sociales et politiques, et en lien avec de nombreux partenaires, une **cinquantaine de rencontres** entre les équipes artistiques et les habitants pour rapprocher théâtre et population et faire que le théâtre soit véritablement un espace de débats, de liens, et de transformations dans la cité.

Le FITA Rhône-Alpes est organisé par la compagnie Ophélie Théâtre.

**direction** Laurent Poncelet - 06 89 73 22 97 - ponceletlaurent.opheliatheatre@gmail.com ~ **coordination** Lucile Vendé - 06 15 38 07 42 - lucile.opheliatheatre@gmail.com ~ **administration** Florine Sauvage - florine.opheliatheatre@gmail.com ~ **travail de proximité avec les habitants** Amélie Etevenon - amelie.opheliatheatre@gmail.com et Evelyne Thiry - evelyne.opheliatheatre@gmail.com ~ **communication** Mélanie Ravaud - melanie.opheliatheatre@gmail.com ~ **accueil des troupes** Louisa Boumezoued et Sylvia Tourlan ~ **régie** Fabien Andrieux (régie générale), Gaspard Mouillot et Mathieu Dibilio ~ **création web** Eric Anglade ~ **création graphique** www.clara-chambon.fr

#### Inauguration du FITA

##### > Espace 600, Grenoble

Mardi 13 novembre à 19h30  
précédée d'une déambulation de la BatukaVI, batucada de jeunes du quartier de la Villeneuve (rendez-vous à 19h à l'arrêt de tram Arlequin, ligne A)

#### Rencontre avec les artistes du FITA

##### > Salle du conseil de la Maison

Communale de Saint Martin d'Hères  
Mardi 13 novembre à 12h

**2002 : première édition** du FITA à l'Espace 600, et très vite naît la conviction de la nécessité de ce rendez-vous entre les questions brûlantes de notre monde, les habitants et le théâtre. Par la suite, les moments intenses vécus avec la population, les échanges suscités, les liens créés, la dynamique de vie insufflée, les attentes de nos partenaires de terrain qui travaillent avec les habitants, ont réaffirmé à chaque édition la nécessité de sa reconduction. Pour les 10 ans du FITA, portés par le même engagement d'un théâtre présent dans la vie de la cité, la programmation est ainsi un voyage entre l'Asie, l'Afrique et l'Europe dans des formes très éclectiques. Pour aborder par exemple les questions du Printemps Arabe, de notre rapport à l'Afrique et à l'altérité ou de la situation de l'enfance dans le monde... Après ces 10 années d'expériences, il apparaît également essentiel de poser sur la place publique les questions de la « démocratisation et démocratie culturelles » et « de la culture pour tous et par tous » dans le cadre d'Assises populaires et européennes. En période d'alternance politique au niveau national, il s'agit de proposer ensemble des perspectives d'action et de formuler des propositions d'orientation pour les politiques publiques, en posant ainsi un acte citoyen fort.

Laurent Poncelet

## SOMMAIRE

Assises de la Culture	4-5
Spectacles	6-21 ; 26-35
Agendas	22-25
Rencontres avec les habitants	36-38
Stages	39
Expos Films	40-41
Infos pratiques	42

# ASSISES POPULAIRES ET EUROPÉENNES DE LA CULTURE SUR LE THÈME DÉMOCRATISATION ET DÉMOCRATIE CULTURELLES

Co-organisation FITA Rhône-Alpes 2012 et CNRS-Université Grenoble 3 en partenariat avec la Revue Cassandre/Horschamp

## Organisation des échanges

Les travaux seront menés en petits ateliers d'une vingtaine de personnes, mêlant habitants, universitaires, professionnels de la culture et de l'action sociale, élus, artistes, et étudiants. L'organisation des ateliers cherchera, par l'intermédiaire d'animateurs, à favoriser la participation de chacun et à **rendre compte des positions de tous**.

On privilégiera la **restitution synthétique** des ateliers sous forme de sessions plénières, par l'intermédiaire de rapporteurs présents dans chaque groupe, de préférence aux habituelles interventions magistrales. L'intégralité des débats sera enregistrée, en vue d'en publier les actes. Deux questions centrales seront posées, volontairement très **larges et ouvertes**, offrant matière à débats.

• **Le samedi 17 novembre, de 9h30 à 17h30**  
à l'**Espace 600 de Grenoble, Scène Rhône-Alpes**  
**Le Patio, 97 galerie de l'Arlequin** (tram A, arrêt Arlequin)

## Déroulement prévisionnel de la journée

**9h30 : Accueil des participants**

**9h45 : Mot d'introduction** session plénière  
(Laurent Poncelet et Martial Poirson)

**10h : Travaux en atelier** sur la première question commune :  
La culture pour tous, à quoi bon ? Et par tous ? À quoi sert-elle ?  
De quelle culture parle-t-on ? Quels en sont les enjeux ? Ce qu'elle transforme, questionne ? Quid du théâtre populaire aujourd'hui ?

**11h30 : Restitution des travaux** du matin et synthèse conclusive de la session I

**12h30 : Repas**

**14h : Travaux en atelier** sur la deuxième question commune :  
Comment mettre en œuvre cette culture pour tous ? Par tous ?  
À quelles conditions ? Quelles en sont les expériences probantes ?  
Comment pourrait-on en redéfinir les modes d'action et de participation ?

**16h : Restitution des travaux** et synthèse conclusive de la session II

**17h : Débat et conclusion** sur l'ensemble de la journée

**18h : Temps festif** avec la chorale d'Orféo Musiques du Monde

## Participants

- **les habitants de la région** et les étudiants,
- **les professionnels** de la culture (compagnies, artistes, représentants des établissements culturels, des collectivités...) et les professionnels de l'action sociale,
- **les enseignants et chercheurs**, avec le soutien du CNRS et de l'université,
- **les élus**.

## Enjeux

L'enjeu de ces Assises est de profiter mutuellement des expériences et réflexions menées par chacun afin de dresser un bilan des initiatives entreprises depuis un certain nombre d'années. Il s'agira aussi de proposer ensemble des perspectives d'action et de formuler des propositions d'orientation pour les politiques publiques, en posant ainsi un acte citoyen fort.

# Terrain vague

CRÉATION  
Fila

COLLECTIF ÉGLATS DE LUNE EN PARTENARIAT AVEC L'ÉCOLE NATIONALE DU CIRQUE DE SHEMS'Y ET L'ASSOCIATION COLOKOLO

DURÉE 1H • À PARTIR DE 8 ANS

Deux enfants, frère et sœur, viennent chercher de l'eau qui ne coule à la fontaine que par intermittence. En attendant, ils jouent dans le terrain vague d'à côté. Arrive un troisième enfant, qui comprend vite que les deux autres considèrent la source et le terrain vague comme leur territoire et que ce ne sera qu'en relevant rituels et défis qu'il obtiendra sa place à leurs côtés. Mais la tâche se révèle plus ardue que prévu... Enfants des rues devenus acrobates-circassiens et musiciens Gnawas revisitent les traditions scéniques marocaines et les pratiques ancestrales pour un spectacle musical et visuel plein de poésie et de rythme. C'est un voyage où se mêlent de multiples formes et influences qui font aujourd'hui la richesse de la création contemporaine marocaine. Autour d'une thématique universelle, celle des enfants des rues traitée sans misérabilisme : « que leur sourire vienne cogner sur nos cœurs sourds. »

🎭 théâtre - musique gnawa - acrobatie

mise en scène Julien Favart et Khalid Tamer / assistant Ahmed Karim Boussemmama / musique Zakariae Heddouchi et Romain Crivellari / lumière Samuel Favart-Mikcha / scénographie et costume Virginie Chevalier / acrobates Chaima Ejjbiri, Badreidine Haoufar, Hamza Elhmamsi / coproduction Collectif Églats de Lune et Compagnie Graine de Soleil en partenariat avec l'École Nationale du Cirque de Shems'y et l'association Colokolo, avec le soutien du FITA 2012, de l'Espace 600, de l'Espace Paul Jargot de Crolles, de la Cie Ophelia Théâtre

• **Espace 600, Grenoble**

Mardi 13 novembre à 20h30

• **L'Équinoxe, La Tour du Pin**

Co-accueil avec L'Équinoxe - saison culturelle de la Tour du Pin

Vendredi 16 novembre à 20h30

• **La Vence Scène, St Egrève**

Co-accueil avec La Vence Scène

Samedi 17 novembre à 20h30

• **Le Diapason, St Marcellin**

Co-accueil avec Le Diapason

Mardi 20 novembre à 19h30

• **Cinéma-Théâtre, La Mûre**

Co-accueil avec le Cinéma-Théâtre de La Mûre

Vendredi 23 novembre à 20h30

• **Espace Paul Jargot, Crolles**

Co-accueil avec l'Espace Paul Jargot

Samedi 24 novembre à 18h30



# Madoff

LABORATORIO AMALTEA / COLLECTIF LIBERTALIA

DURÉE 1H20 • SPECTACLE EN ITALIEN, SURTITRÉ EN FRANÇAIS

• **Espace 600, Grenoble**

Mercredi 14 novembre à 20h30  
(Précédé d'une discussion sur l'affaire  
Madoff proposée par ATTAC et le  
Sol'Alpin à 20h au Patio)

Alors qu'il était au sommet de la richesse et de la gloire, qu'est-ce qui a bien pu pousser le président du Nasdaq à monter une des plus grandes arnaques boursières et financières jamais organisées, ruinant des milliers de grosses fortunes crédules telles Steven Spielberg ? Madoff a fait disparaître l'équivalent des budgets annuels nord-américains des ministères du Travail, de l'Intérieur, des Transports, du Trésor et de la NASA réunis. Mais pourquoi ? Pour l'argent ? Mystère. À son procès, il s'exprime peu. Condamné à 150 ans pour escroquerie, il ne parle pas non plus derrière les barreaux...

Les auteurs ont alors imaginé une suite à l'histoire. Une étrange rencontre entre Bernard Madoff et la vérité. « Pour nous, le procès au cours duquel vous avez été condamné est une farce ! » déclare un inspecteur du ministère de la justice pugnace. Mais où se cache la vérité ? Toutes les incertitudes actuelles sont passées en revue jusqu'à ce qu'enfin Madoff se mette à parler. Un nouvel acteur fait alors son entrée sur scène...

📺 théâtre - vidéo

mise en scène Patrick Duquesne / avec Dimitri Frosali et la participation de Brunetto Bardi / réalisation vidéo Elio Colligiani / production Laboratorio Amaltea et Collectif Libertalia



FRANCE

# Èves...

COMPAGNIE NAOPS ET CORISANDE PRODUCTION

DURÉE 1H20

• Espace 600, Grenoble  
Jeudi 15 novembre à 20h30

• Espace Aragon, Villard-Bonnot  
Co-accueil avec l'Espace Aragon  
Mardi 20 novembre à 20h

Èves... pose une question : c'est quoi être une femme ? Vaste sujet ! Six comédiennes en parleront avec humour souvent, anecdotes drôlissimes à l'appui, parfois avec douleur. Femmes d'ici et femmes d'ailleurs. Elles se moqueront... de vous... de nous... et d'elles aussi ! Toutes les femmes se reconnaîtront, et tous les hommes aussi. C'est quoi être une femme ? Elles n'apportent probablement aucune réponse, mais elles donnent à voir, sur un rythme effréné, différents portraits de femmes et différents moments de vie de femmes, extraordinaires, ou délicieusement ordinaires...

« Des sujets forts et douloureux sont abordés sans pudeur par six jeunes comédiennes, dynamiques et engagées. [...] Un patchwork de textes coups de poing, sublimes et universels. [...] »  
RACHELLE DHERY – UN FAUTEUIL POUR L'ORCHESTRE

« Èves... est un voyage dans le monde, pas toujours rose bonbon quoi qu'en disent les clichés, du chromosome double X. »  
LA REVUE DU SPECTACLE.FR

🎭 théâtre

mise en scène Chloé Ponce-Voiron / avec Anaïs Harte, Barbara Lamballais, Lauréline Lejeune, Chloé Ponce-Voiron, Pamela Ravassard, Karina Testa / lumières Denis Koransky / costumes Joëlle Lesenechal / producteur délégué Corisande Productions / producteur exécutif Compagnie Naops



# GRANDE SOIRÉE AUTOUR DES PRINTEMPS ARABES

CRÉATION  
Fila 2012



## La Révolution de demain reportée à hier

📍 Théâtre / Syrie / 25 mn / spectacle en arabe, surtitré en français

Un jeune manifestant est conduit devant un officier pour un interrogatoire. Brûlant d'actualité, un court théâtre plein d'humour et de vérité.

écriture, jeu et mise en scène Ahmad et Mohamad Malas

## Révolution

📍 Slam / Tunisie / 15 mn

Un homme « politique » de la 25<sup>e</sup> Heure... vient devant une foule pour prononcer un discours révolutionnaire afin de les inciter à préserver les acquis de la Révolution...

mise en scène et jeu Hafem Karoui

Soirée exceptionnelle réunissant des artistes venus de Tunisie, Syrie, Egypte, Algérie pour un temps fort autour de propositions artistiques très variées (chant, théâtre, musique...) écrites ou composées sur le thème de la révolution. Elles seront l'occasion de temps d'échanges avec le public sur les situations actuelles des pays concernés et des « révolutions ».

### • Espace 600, Grenoble

En partenariat avec la Maison des Habitants Arlequin  
Vendredi 16 novembre à 20h30

+ repas arabe à 19h. Inscription obligatoire, nombre de places limité.  
Prix : ajout de 2,50 euros au prix du billet d'entrée au spectacle

### • Maison de Quartier Aragon, St Martin d'Hères

Co-accueil avec la popote du peuple et le CCAS de la ville de Saint Martin d'Hères, en partenariat avec la MJC Les Roseaux

Lundi 19 novembre à 19h

### • Espace Paul Jargot, Crolles

Jeudi 22 novembre à 18h30

### • Foyer municipal, St Etienne de Crossey

Co-accueil avec la saison culturelle de St Etienne de Crossey

Vendredi 23 novembre à 20h30

## Al Thawra

📍 Installation sonore et chant / Tunisie / 12 mn

Révolution, soulèvement ? Révolte... une pièce comme un écho, écho sonore, qui se nourrit des bruits et des sons de la « révolution »

conception sonore et chant Alia Sellami

## Concert de Oud

📍 Musique orientale / Égypte / 15 mn

Par un jeune virtuose égyptien de oud (luth oriental)

composition et oud Mohammed Abo Zekry

## À chacun sa révolution & Sept petits monologues du jasmin

📍 Formes poétiques mises en musique / Algérie - Grèce

Poésies écrites et lues par Samira Negrouche avec la chanteuse musicienne grecque Katerina Fotinaki

poésies Samira Negrouche / chant et musique Katerina Fotinaki

(sur certaines représentations seulement)

## Musique gnawa

📍 Maroc

avec Zakkaria Heddouchi et Romain Crivellari



# Nhân et Duong

**MUSICIENS DU CHÉO ET CLOWNS DU CIRQUE DE HANOÏ,  
FÉDÉRATION DU CIRQUE DU VIETNAM,  
LES MATAPESTE ET "SCÈNES VIETNAMIENNES"**

DURÉE 1H • À PARTIR DE 4 ANS

Nhân et Duong partagent leur vie de galère et sont chaque soir en quête d'un abri pour dormir loin des regards. Ce matin ils se réveillent, on les observe. Confrontés à la nécessité de survivre mais aussi de paraître « respectables », ils vont incarner ces désirs contradictoires mais complémentaires, l'un attiré vers le haut, soucieux d'élévation sociale et spirituelle, et l'autre vers le « bas » avec la satisfaction des désirs primaires mais essentiels. Ils nous renvoient alors une image de l'homme à la fois fragile et fort, capable de faire un pied de nez au désespoir et à la folie de la toute puissance. *Spectacle musical avec la présence de deux musiciens du théâtre comique traditionnel du Vietnam.*

## 👉 clown et musique du Vietnam

mise en scène Jean-Paul Boudaud et Hugues Roche / écriture Phung Dac Nhat et Pham Thanh Duong, Jean-Paul Boudaud, Hugues Roche / clowns Phung Dac Nhat et Pham Thanh Duong / musiciens Tran Van Xam et Mac Duc Phuong / assistantes mise en scène Thomas Cloarec (écriture et jeu) et Pavel Mansurov (chorégraphie et pantomime) / scénographie Michel Suret-Canale avec l'aide de Hoa Vu / réalisation des costumes et accessoires Alexandrine Brisson et Pascal Marin / lumière Philippe Terrasson / administration Marjorie Talineau, Astrid Fallourd / production Les Matapeste en partenariat Le Chéo, le Cirque de Hanoï, la Fédération du Cirque du Vietnam et "Scènes Vietnamiennes"

- **Espace 600, Grenoble**  
Mardi 20 novembre à 19h30  
*(plus deux séances scolaires dans la journée)*
- **Salle du Jeu de Paume, Vizille**  
*Co-accueil avec la Saison Culturelle de Vizille*  
Mercredi 21 novembre à 15h



# Quand j'étais petit j'étais soldat

THÉÂTRE MŪ

DURÉE 50 MIN • À PARTIR DE 8 ANS

Il y a longtemps, pas si longtemps, dans un pays pas si lointain, H. était enfant-soldat. Il avait 13 ans. Contraint par la force et l'intimidation de prendre les armes, drogué contre son gré. Pendant longtemps, il a refusé d'en parler, préférant le mutisme et l'oubli à la peur d'être considéré par ses frères comme un criminel. À présent il est adulte, tout cela est fini. Depuis longtemps, il recompose la famille, les amis que la guerre lui a pris. Il fabrique en marionnettes tous ceux qu'il a perdus. Peut-être un jour aura-t-il le courage de leur faire raconter son histoire....

*Quand j'étais petit j'étais soldat* est né du témoignage de H. De là, est apparue la nécessité de parler à travers la marionnette... Par ce biais, il peut tout raconter, l'enfermement, les combats, la violence, la haine, l'exil, la misère, mais aussi les moments de joie, dérisoires mais intenses, les rencontres, l'espoir, les amis, une famille retrouvée, le regard des enfants dans les camps de réfugiés, premiers spectateurs de ses spectacles de marionnettes.

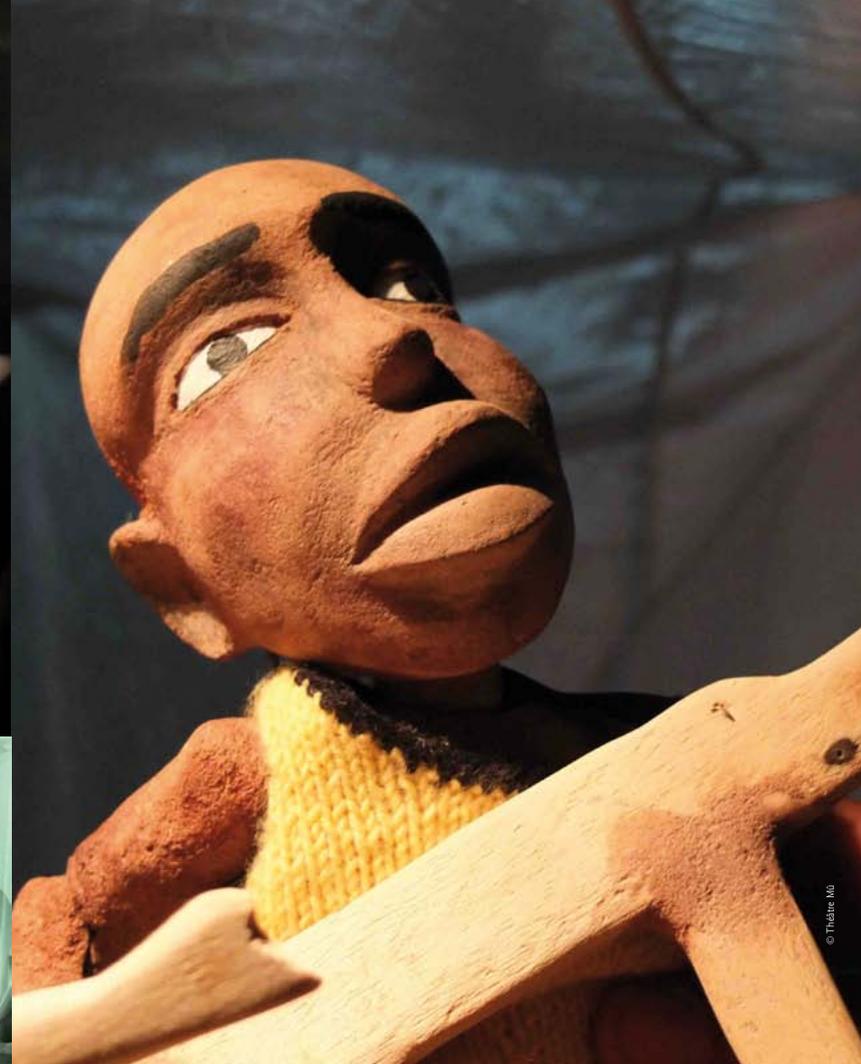
## marionnettes

adaptation et mise en scène Ivan Pommet / assistant à la mise en scène Malone Kiza N'Sélé / musique Astroé Komlan Johnson (N'goni, tamani, chant), Salif Koeta (tamani, balafon, chant) / marionnettes Malone Kiza N'Sélé et Ivan Pommet / création lumière Ludovic Charrasse / comédiens-manipulateurs Malone Kiza N'Sélé, Ivan Pommet (en alternance) / administration-diffusion Anais Germain / coproduction Théâtre Mū - Institut Français du Burkina Faso

• CLC, Eybens

Mercredi 21 novembre à 18h

Séance jeune public à 15h



# Bienvenue O Kwatt

LE TARMAC

DURÉE 1H20

Valéry Ndongo nous entraîne au Kwatt, son quartier de Yaoundé. Avec une langue jouissive et imagée, parfois grinçante, truffée de « camfranglais », il nous plante avec beaucoup d'humour le décor d'un Cameroun urbain d'aujourd'hui. Au Kwatt, des personnages hauts en couleurs se succèdent, traîne-savates, marabouts, femmes jalouses, et bien sûr « les Blancs », européens en quête d'exotisme... *Bienvenue o Kwatt* explore ainsi avec drôlerie et tendresse les rapports entre blancs et noirs, Africains et Européens. C'est un spectacle sur la rencontre de l'autre dans la différence, la difficulté parfois à appréhender cette différence avec ses idées reçues, incompréhensions ou maladresses. C'est aussi un spectacle qui nous permet, loin des clichés, de prendre le pouls de cette Afrique du 21<sup>e</sup> siècle et de ses réalités urbaines, un spectacle qui décape et surtout qui fait rire...

« Il crève l'écran, sans cabotinage, avec une joie et une puissance rares qui invitent au partage. »

L'HUMANITÉ

« L'humour incisif et l'aisance scénique de Ndongo font merveille. »

TÉLÉRAMA

🕒 théâtre - humour

mise en scène Sonia Ristic / texte et interprétation Valéry Ndongo / création lumière Leslie Sozansky / production Le TARMAC / en partenariat avec le CCF de Yaoundé dans le cadre de la résidence de création / avec le soutien des Services Culturels de l'Ambassade de France au Cameroun / avec le soutien du Fonds SACD Humour-One Man Show

## • Théâtre en Rond, Sassenage

Co-accueil avec le Théâtre en Rond

Dimanche 18 novembre à 17h

## • Théâtre Prémol, Grenoble

Jeudi 22 novembre à 20h30

Première partie proposée par un groupe de l'APARDAP, extraits du « Cabaret du bout du monde » sur le thème de la frontière

## • Salle des fêtes, Voiron

Co-accueil avec le collectif SSI Voiron

Vendredi 23 novembre à 20h

et séance scolaire à 14h

## • Le Coléo, Pontcharra

Co-accueil avec le Coléo

Samedi 24 novembre à 20h30

## • Salle des fêtes, La Voulte

Co-accueil avec le collectif SSI La Voulte

Dimanche 25 novembre à 17h30



# Pas de quartiers !

## THÉÂTRE DU PUBLIC

Il y avait l'usine où bossait Arlette. Elle a fermé, on l'a rasée, et à la place, le « maieur » (le maire) a promis des logements sociaux. Ça arrangeait Lucienne qui est sur une liste d'attente depuis cinq ans. Or, magie de la spéculation immobilière, voilà que sort du chapeau un projet de centre commercial qui détruirait aussi les jardins collectifs, un pari fou qui avait réussi. Dans le quartier, tout le monde s'insurge. Sauf Diego qui est sûr que son fils y trouvera un boulot. Mais on sait qu'une expulsion est imminente et on prépare le meeting et la fête de lutte. La fièvre monte. Willy et Diego - les Papys du Rock - ont ressorti les guitares, Lilou imprime les tracts, Vic a réussi à débaucher Johnny, la vedette locale, pour le concert de solidarité. Albert, lui, monte la garde. Et ce soir-là, il tombe sur le pot aux roses ! On dirait que certains ont décidé de passer à l'action directe...

*Pas de Quartiers !* est un spectacle créé à partir de témoignages d'habitants inscrivant la parole citoyenne au cœur de l'événement *La Louvière métropole culture 2012*. Le spectacle mêle comédiens professionnels, musiciens de la région et habitants.

## 🎪 théâtre - rock

écriture Toni Santocono / mise en scène Patrick Duquesne / scénographie Michael De Clercq / lumière et régie Matthieu Houart / costumes Françoise Van Thienen / production et diffusion Philippe Dumoulin / avec Arlette Delvaux, Nadine Delvaux, Jean-Claude Demarbaix, Philippe Dumoulin, François Houart, Chantal Milon, Dino Toffolo, Olivier Toffolo, Renaud Tefnin, Loïc Van Hoolandt / production Théâtre du Public avec le soutien de "La Louvière métropole culture 2012"

• Théâtre Prémol, Grenoble  
Vendredi 23 novembre à 20h30



# AGENDA PAR DATES

## Mardi 13 novembre

20h30 Espace 600, Grenoble ..... TERRAIN VAGUE  
14h **scol.** MJC, Bourg en Bresse ..... LES EN-FERS

## Mercredi 14 novembre

20h30 Espace 600, Grenoble ..... MADOFF

## Jeudi 15 novembre

20h30 Espace 600, Grenoble ..... ÈVES...  
14h **scol.** Espace 1500, Ambérieu-en-Bugey ..... LES EN-FERS  
20h Espace 1500, Ambérieu-en-Bugey ..... LES EN-FERS  
20h30 Salle Jean Vilar, Romans ..... LA RÉVOLUTION DE DEMAIN REPORTÉE À HIER

## Vendredi 16 novembre

20h30 Espace 600, Grenoble ..... SOIRÉE PRINTEMPS ARABES  
20h30 L'Équinoxe, La Tour du Pin ..... TERRAIN VAGUE  
20h30 Théâtre Jeanne d'Arc, Bellegarde ..... LES EN-FERS

## Samedi 17 novembre

9h30 Espace 600, Grenoble ..... ASSISES DE LA CULTURE  
20h30 La Vence Scène, Saint Egrève ..... TERRAIN VAGUE

## Dimanche 18 novembre

17h Théâtre en Rond, Sassenage ..... BIENVENUE O KWATT

## Lundi 19 novembre

19h Maison de quartier Aragon, St M. d'H. .... SOIRÉE PRINTEMPS ARABES

## Mardi 20 novembre

19h30 Espace 600, Grenoble ..... NHÂN ET DUONG  
19h30 Le Diapason, Saint Marcellin ..... TERRAIN VAGUE  
20h Espace Aragon, Villard-Bonnot ..... ÈVES...  
9h, 14h **scol.** Salle des Augustins, Montluel ..... BON SOLEIL  
20h Salle des Augustins, Montluel ..... BON SOLEIL

## Mercredi 21 novembre

18h CLC, Eybens ..... QUAND J'ÉTAIS PETIT J'ÉTAIS SOLDAT  
15h Salle du jeu de Paume, Vizille ..... NHÂN ET DUONG  
16h30 Salle des Augustins, Montluel ..... LES EN-FERS

## Jeudi 22 novembre

20h30 Théâtre Prémol, Grenoble ..... BIENVENUE O KWATT  
18h30 Espace Paul Jargot, Crolles ..... SOIRÉE PRINTEMPS ARABES  
MJC, St-Marcel les Dombes ..... BON SOLEIL

## Vendredi 23 novembre

20h30 Théâtre Prémol, Grenoble ..... PAS DE QUARTIERS  
20h30 Cinéma Théâtre, La Mûre ..... TERRAIN VAGUE  
20h30 Coléo, Pontcharra ..... UN FOU NOIR AU PAYS DES BLANCS  
14h **scol.** Salle des fêtes, Voiron ..... BIENVENUE O KWATT  
20h Salle des fêtes, Voiron ..... BIENVENUE O KWATT  
20h30 Foyer Municipal, St Etienne de Crossey ..... SOIRÉE PRINTEMPS ARABES  
14h15 **scol.** Salle des fêtes, Villars les Dombes ..... LES EN-FERS

## Samedi 24 novembre

16h30 Espace Paul Jargot, Crolles ..... DÉBAT « L'ARTISTE DOIT-IL AGIR SUR LE MONDE ? »  
18h30 Espace Paul Jargot, Crolles ..... NOUBA MAROCAINE (TERRAIN VAGUE & MAGHREB ORCHESTRA)  
20h30 Coléo, Pontcharra ..... BIENVENUE O KWATT

## Dimanche 25 novembre

17h Le Prunier Sauvage, Grenoble ..... UN FOU NOIR AU PAYS DES BLANCS  
17h30 Salle des fêtes, La Voulte ..... BIENVENUE O KWATT

## Mardi 27 novembre

20h30 Théâtre Prémol, Grenoble ..... LES EN-FERS

## Jeudi 29 novembre

20h L'Heure Bleue, St Martin d'Hères ..... LE LIVRE DE DAMAS ET DES PROPHÉTIES  
20h Espace 120, L'Isle d'Abeau ..... LES EN-FERS

## Vendredi 30 novembre

20h30 Théâtre Prémol, Grenoble ..... ROYAL BOCH, LA DERNIÈRE DÉFAÏENCE

## Samedi 1<sup>er</sup> décembre

14h30 Théâtre Prémol, Grenoble ..... MADAME X  
19h30 Salle de fêtes, Le Percy ..... LES EN-FERS

## Dimanche 2 décembre

17h Théâtre Prémol, Grenoble ..... QUARTIER DIVERS

# AGENDA PAR LIEUX

Isère	<b>Espace 600, Grenoble</b>	Mardi 13 novembre à 20h30.....	TERRAIN VAGUE
		Mercredi 14 novembre à 20h30.....	MADOFF
		Jeudi 15 novembre à 20h30.....	ÈVES...
		Vendredi 16 novembre à 20h30 (repas à 19h).....	SOIRÉE PRINTEMPS ARABES
		Samedi 17 novembre à 9h30.....	ASSISES DE LA CULTURE
	<b>Théâtre Prémol, Grenoble</b>	Mardi 20 novembre à 19h30.....	NHÂN ET DUONG
		Jeudi 22 novembre à 20h30.....	BIENVENUE O KWATT
		Vendredi 23 novembre à 20h30.....	PAS DE QUARTIERS
		Mardi 27 novembre à 20h30.....	LES EN-FERS
		Vendredi 30 novembre à 20h30.....	ROYAL BOCH, LA DERNIÈRE DÉFAÏENCE
		Samedi 1 <sup>er</sup> décembre à 14h30.....	MADAME X
		Dimanche 2 décembre à 17h.....	QUARTIER DIVERS
	<b>Le Prunier Sauvage, Grenoble</b>	Dimanche 25 novembre à 17h.....	UN FOU NOIR AU PAYS DES BLANCS
	<b>L'Heure Bleue, St Martin d'Hères</b>	Jeudi 29 novembre à 20h.....	LE LIVRE DE DAMAS ET DES PROPHÉTIES
	<b>Maison de Quartier Aragon St Martin d'Hères</b>	Lundi 19 novembre à 19h.....	SOIRÉE PRINTEMPS ARABES
	<b>CLC, Eybens</b>	Mercredi 21 novembre à 18h.....	QUAND J'ÉTAIS PETIT J'ÉTAIS SOLDAT
	<b>La Vence Scène, Saint Egrève</b>	Samedi 17 novembre à 20h30.....	TERRAIN VAGUE
	<b>Espace Paul Jargot, Crolles</b>	Jeudi 22 novembre à 18h30.....	SOIRÉE PRINTEMPS ARABES
		Samedi 24 novembre à 16h.....	DÉBAT « L'ARTISTE DOIT-IL AGIR ? »
		Samedi 24 novembre à 18h30.....	NOUBA MAROCAINE (TERRAIN VAGUE & MAGHREB ORCHESTRA)

	<b>Théâtre en Rond, Sassenage</b>	Dimanche 18 novembre à 17h.....	BIENVENUE O KWATT
	<b>Salle du jeu de Paume, Vizille</b>	Mercredi 21 novembre à 15h.....	NHÂN ET DUONG
	<b>Coléo, Pontcharra</b>	Vendredi 23 novembre à 20h30.....	UN FOU NOIR AU PAYS DES BLANCS
		Samedi 24 novembre à 20h30.....	BIENVENUE O KWATT
	<b>Espace Aragon, Villard-Bonnot</b>	Mardi 20 novembre à 20h.....	ÈVES...
	<b>Cinéma Théâtre, La Mûre</b>	Vendredi 23 novembre à 20h30.....	TERRAIN VAGUE
	<b>Salle des fêtes, Voiron</b>	Vendredi 23 novembre à 20h.....	BIENVENUE O KWATT
		<b>scol.</b> Vendredi 23 novembre à 14h.....	BIENVENUE O KWATT
	<b>Foyer Municipal, St Etienne Crossey</b>	Vendredi 23 novembre à 20h30.....	SOIRÉE PRINTEMPS ARABES
	<b>L'Equinoxe, La Tour du Pin</b>	Vendredi 16 novembre à 20h30.....	TERRAIN VAGUE
	<b>Espace 120, L'Isle d'Abeau</b>	Jeudi 29 novembre à 20h.....	LES EN-FERS
	<b>Le Diapason, Saint Marcellin</b>	Mardi 20 novembre à 19h30.....	TERRAIN VAGUE
	<b>Salle de fêtes, Le Percy</b>	Samedi 1 <sup>er</sup> décembre à 19h30.....	LES EN-FERS
Ain	<b>MJC, Bourg en Bresse</b>	<b>scol.</b> Mardi 13 novembre à 14h.....	LES EN-FERS
	<b>Espace 1500, Ambérieu</b>	<b>scol.</b> Jeudi 15 novembre à 14h.....	LES EN-FERS
		Jeudi 15 novembre à 20h.....	LES EN-FERS
	<b>Théâtre Jeanne d'Arc, Bellegarde</b>	Vendredi 16 novembre à 20h30.....	LES EN-FERS
	<b>Salle des Augustins, Montluel</b>	<b>scol.</b> Mardi 20 novembre à 9h, 14h.....	LES EN-FERS
		Mercredi 21 novembre à 16h30.....	LES EN-FERS
	<b>Salle des fêtes, Villars les Dombes</b>	<b>scol.</b> Vendredi 23 novembre à 14h15.....	LES EN-FERS
		Vendredi 23 novembre à 20h.....	LES EN-FERS
	<b>MJC, St-Marcel les Dombes</b>	Jeudi 22 novembre.....	BON SOLEIL
Drôme	<b>Salle Jean Vilar, Romans</b>	Jeudi 15 novembre à 20h30.....	LA RÉVOLUTION DE DEMAIN REPORTÉE À HIER
Ardèche	<b>Salle des fêtes, La Voulte</b>	Dimanche 25 novembre à 17h30.....	BIENVENUE O KWATT

# Un fou noir au pays des blancs

## LA CHARGE DU RHINOCÉROS

DURÉE 1H30

Pie Tshibanda, auteur congolais, reconnu, marié, père de six enfants, témoin gênant et menacé de mort débarque, en 1995, un matin d'hiver à l'aéroport de Bruxelles. Dès la première fouille, il comprend qu'il est seul, qu'il est noir, qu'il a perdu la respectabilité et surtout sa présomption d'innocence. Comme des dizaines d'autres, il entreprend le véritable parcours du combattant du candidat réfugié politique au travers des administrations belges. Un parcours qui durera des années... *Un Fou Noir* agit comme un miroir. Il nous renvoie notre propre image, nos préjugés, nos angoisses, nos peurs... et ce avec un humour décapant, car on rit beaucoup dans ce spectacle...

« Le public, blanc et noir, rit de se voir si justement croqué en son miroir... »

LE MONDE

« C'est souvent drôle, fort, très éclairant : on y apprend, comme c'est étonnant, que nous autres Occidentaux, question hospitalité, avons besoin de quelques cours de perfectionnement. »

LE CANARD ENCHAÎNÉ

conté

de et avec Pie Tshibanda / production La Charge du Rhinocéros

• **Le Prunier Sauvage, Grenoble**

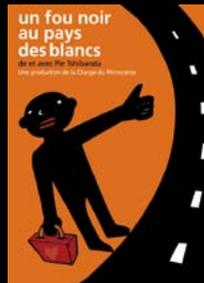
Dimanche 25 novembre à 17h

• **Le Coléo, Pontcharra**

Co-accueil avec le Coléo

Vendredi 23 novembre à 20h30

+ Séance spéciale à l'IUFM de Grenoble  
Jeudi 22 novembre à 17h30



# Les En-Fers

CRÉATION  
Fita 2012

CIE ZIGAS/ZIGASTOIT ET CIE OPHÉLIA THÉÂTRE

DURÉE 1H

À partir du *Dernier discours de l'homme rouge*, de Mahmoud Darwich.

Les blancs, c'est ainsi qu'on les appelle, sont investis de la noble mission de civiliser, d'envahir les peuples pour les transformer à tout prix par la force. Ils accaparent les terres et leurs populations, réduisant les hommes à de simples marchandises. Pour eux, la vie devient alors une prison, et la terre un enfer. Pourtant, l'espoir est possible... Et l'espoir, c'est la résistance. Avec *Les En-fers*, Atavi-G entend faire écho au texte de Darwich, en évoquant les peuples opprimés d'Afrique, peuples opprimés mais qui refusent de plier ou de disparaître.

☉ conte - percussions - marionnettes

coproduction Zigastoit et Cie Ophélie Théâtre avec le soutien du FITA 2012 / mise en scène Atavi-G Amadegnato / avec DJADJA-AVONYO Kossi Crédo, AZIALE Koffi Aményo, SODETODJI Sodjiné, Atavi-G AMEDEGNATO / lumière Matthieu DIBILLO

Également au FITA

## Bon soleil !

☉ marionnettes

À partir de 8 ans. Durée : 1h

Au pays des enfants, le roi et ses sujets rendent tous les matins hommage à l'astre qui se lève et se souhaitent « Bon soleil ». Mais depuis quelques temps, le soleil, source de toute vie, a disparu... Le peuple est mécontent, les arbres dépérissent... Leur monde est en danger...

• **Salle des Augustins, Montluel**

Mardi 20 novembre à 20h30

• **MJC, St Marcel les Dombes**

Jeudi 22 novembre

• **Théâtre Prémol, Grenoble**

Mardi 27 novembre à 20h30

• **Salle 120, Isle d'Abeau**

Co-accueil avec le collectif SSI Nord Isère et Le Millenium – service culturel de l'Isle d'Abeau

Jeudi 29 novembre à 20h

• **Salle des fêtes, Le Percy**

Co-accueil avec Courant d'Art du Trièves

Samedi 1<sup>er</sup> décembre à 19h30

**Dans l'Ain**

Co-accueil avec les MJC de l'Ain

• **MJC Bourg-en-Bresse**

Mardi 13 novembre à 14h

• **Espace 1500, Ambérieu**

Jeudi 15 novembre 14h (scolaire) et 20h

• **Théâtre Jeanne d'Arc, Bellegarde**

Vendredi 16 novembre à 20h30

• **Salle des Augustins, Montluel**

Mardi 20 novembre à 9h et 14h (scolaires), 20h30 / Mercredi 21 novembre à 16h30

• **Salle des fêtes, Villars les Dombes**

Vendredi 23 novembre à 14h15 (scolaire) et 20h



# Le livre de Damas et des prophéties

CRÉATION  
FITA 2012

COMPAGNIE GILGAMESH

DURÉE 1H • À PARTIR DE 13 ANS

Une pièce bien peu manichéenne qui fouille au plus profond de la foi de chaque protagoniste, sa foi en Dieu, sa foi en l'Homme, sa foi en la Vérité.

« Au regard des soulèvements populaires dans le monde arabe, et particulièrement en Syrie, s'imposait pour moi le fait de monter *Le Livre de Damas et des prophéties*, tiré de deux pièces de Wannous. Il traite des sociétés syrienne et israélienne d'aujourd'hui, en contant l'histoire de Farouk, Fadwa, Mair, Isaac, Rachel... gens du pouvoir et gens du peuple, syriens et israéliens. C'est un projet douloureux mais salvateur, porté par un penseur intègre, un visionnaire, un éclairer courageux, Wannous l'engagé, à jamais en amont et en aval de l'action révolutionnaire. » Fida Mohissen, metteur en scène

• **L'Heure Bleue,**  
**Saint Martin d'Hères**  
Co-accueil avec *L'Heure Bleue*  
Jeudi 29 novembre à 20h

🕒 théâtre - danse

texte de Saadallah Wannous d'après "Un jour de notre temps, Le Viol" Traduction collective / mise en scène Fida Mohissen, assisté de Gersende Michel / musique originale Michel Thousseau / chorégraphe Alain Louali / maquillage et accessoires Colette Kramer / avec David Ayala, Ramzi Choukair, Khadila el Mahdi, Malik Faraoun, Stéphane Godelroy, Corinne Jaber, Benoît Lahoz, Bruce Myers et Michel Thousseau (contrebassiste) / production Compagnie Gilgamesh, Les déchargeurs, Le Pôle en accord avec le Pôle diffusion / coproduction Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine, Théâtrales Charles Dullin et l'Heure Bleue en lien avec le FITA Rhône-Alpes 2012



## DÉMARCHE DE CRÉATION PROFESSIONNELLE AVEC LES HABITANTS

À chaque édition du FITA, sont programmés des spectacles professionnels montés avec des habitants dans le cadre d'un temps fort qui clôture le festival. Ce sont des **créations collectives** conduites par des metteurs en scène professionnels. L'écriture s'élabore le plus souvent **à partir d'improvisations** autour de thèmes proposés par le groupe et le metteur en scène. **Les habitants** sont ainsi au cœur du processus de création. Ils participent à la construction et à l'écriture de la pièce, et **sont comédiens**. Une grande partie d'entre eux peuvent ne jamais avoir pratiqué le théâtre auparavant. Et pourtant, il s'agit bel et bien de réaliser un spectacle professionnel dont les enjeux artistiques sont essentiels. Au résultat, très souvent, ce sont des spectacles hors norme, aux formes singulières, au jeu traversé d'une **vérité rare**, avec des personnages incarnés **d'une force et d'une présence uniques** sur un plateau. Dans la poésie d'un mot, d'un mouvement, d'un regard.



32

# Royal Boch, la dernière défaïence

• Théâtre Prémol, Grenoble  
Vendredi 30 novembre à 20h30

COMPAGNIE MARITIME

Depuis 1841, la faïencerie belge Royal Boch fournit aux quatre coins du monde de la vaisselle pour chaque jour et les grandes occasions. Depuis avril 2011, la faïencerie, brisée morceau par morceau, se désintègre au cœur de la ville, laissant autant de plaies ouvertes. Que deviendra la ville sans son cœur ? Les travailleurs, laissés pour compte, floués par un démolisseur, ont décidé de raconter leurs luttes, leurs espoirs déçus, leur quotidien. Au final, un spectacle empli d'émotion et de rêve, de bagarre et de rire.



🕒 théâtre

animation et mise en scène Daniel Adam / dramaturgie et coordination artistique générale Claude Lemay / avec Martine Joniaux, Martine Magnies, Marie-Thérèse Mancini, Brigitte Roland, Maria Russo, Michel Therasse, Jean-Jacques Verhelst, Inès Zanini, et la complicité de Marie-Jeanne Durieux et Luigi Restaino / création des éclairages Michaël Gits (CCRCC) / choix des musiques et sons Hugo Adam / création images vidéo et suivi Joël Spingard / création des effets visuels Jean-Luc Gason - (Franco Dragone Entertainment Group)

33

# Madame X

COMPAGNIE BUISSONNIÈRE / GROUPE LES CRÊPEUSES

Les enfants à l'école, Madame X, mère célibataire au foyer dans une cité d'habitation sociale, rêve de se prélasser dans un bain parfumé. À peine caresse-t-elle cette idée que les exigences de son quotidien lui reviennent et que le monde extérieur s'invite chez elle : une voisine et puis une autre, sa mère, la présidente de la société d'habitation, l'assistante sociale du CPAS, l'animatrice de quartier... Madame X parviendra-t-elle à prendre son bain ?



🎭 théâtre - chansons

mise en scène Laëtitia Moncoussin / un spectacle en chanson de et avec : Catherine Sante, Christine Franssen, Carine Delguste, Cathy Finet, Marilyn Rasse, Anne-Marie Pasquini, Laëtitia Boonen, Jacqueline Bertrand / travail du chant Emmanuelle Trieves / régie son et lumière Jean Lefort et Bob Fastrès / décor Alain Dellandre et Gwendoline Wullaume / production Compagnie Buissonnière et Groupe les Crêpeuses

• Théâtre Prémol, Grenoble  
Samedi 1<sup>er</sup> décembre à 14h30

# Quartier divers

COMPAGNIE OPHÉLIA THÉÂTRE, GROUPE MANGE-CAFARD

DURÉE 1H15

Dans le quartier, il y a Nono qui vit dans le square avec son sac collé à lui, il y a celle qui cherche une minute et Yvon qui prend tout en photo, il y a Sam qui fait payer 5 euros tous ceux qui veulent mater la fille du 4<sup>e</sup> depuis sa fenêtre et Mus qui crie tous les jours qu'il est toujours content, il y a Ma Dalton, 80 ans, avec sa kalachnikov qui du haut de son 13<sup>e</sup> étage pointe les hommes pour qu'ils se déshabillent sous ses yeux, il y a Moustique qui aimerait savoir si il n'y a vraiment rien à un kilomètre de là, il y a Bobo, qui a fondé une académie de vols et se dit professeur émérite, et son élève et disciple Ping Pong qui déprime car il ne sait même pas voler les vieilles, il y a Juju qui hurle après Solange toutes les nuits devant son balcon, il y a Johnny qui déambule avec son attaché case et qui se prend pour un business man, et Rico qui écrit des poèmes d'amour...



© Clara Chambon

🎭 théâtre

mise en scène et dramaturgie Laurent Poncellet / avec Salim Bénayèche, Gabriel Benoist, Louisa Boumezoued, Martine Coblenz, Pierre De-lage, Eliane Dorey, Aurélie Henique, Frédéric Monfort, Hyppolite Onokoko-Diumi, Jérôme Plantevin, Bernard Rattet, Antoine Robin, Marc Sol, Olivier Tisserand, Sylvia Turlan. Création collective du groupe Mange-cafard / lumière Gaspard Mouillot / production Compagnie Ophélie Théâtre, groupe Mange-Cafard

• Théâtre Prémol, Grenoble  
Dimanche 2 décembre à 17h

Soirée de clôture

## LA RENCONTRE AVEC LES HABITANTS

Le cœur du FITA est la rencontre avec les habitants, tous les habitants. Pour que le théâtre soit proche de la population, soit un véritable espace pour tous et par tous, et qu'il s'inscrive complètement dans la vie de la cité. Avec **le théâtre comme lieu d'échanges**, de liens et de transformations. Nous travaillons ainsi avec de très nombreux partenaires (entre 80 et 100) intervenant dans l'action sociale (centres sociaux, foyers, associations...), l'éducation populaire, la vie de quartier... Ensemble, et avec la population, nous mettons en place les rencontres et ateliers de pratique artistique. Très souvent, les équipes artistiques sont accueillies par les habitants lors d'un temps convivial qu'ils préparent (repas par exemple), un temps privilégié de rencontre qui sera alors l'occasion **de parler** du spectacle, des thèmes abordés, des genres proposés, mais **aussi des vies et du quotidien de chacun**. L'enjeu est de faire connaissance de part et d'autre, et de permettre une connivence entre artistes et habitants tout en désacralisant le théâtre. Une démonstration artistique peut être proposée par les équipes invitées mais aussi par les habitants. Des ateliers de pratique peuvent accompagner et poursuivre la rencontre.



La mise en place des rencontres est en cours. Nous travaillons notamment avec :

Adate, Amal, APAHJ, Arc-en-ciel, ASALI, Association Crique Sud Villeneuve, A.S.I Grésivaudan N'Todem Leport Solidarité Cameroun, Association Musiqa, Association Soleil Rouge, ATTAC, Baobab, la BatukaVI, Bibliothèque Arlequin, CADA le Cèdre, Café le Barathym, Château de Blagneux, CODASE et Cie des quartiers, La Cordée, Centre de Planification Agathe, CCAS de Grenoble, Centres Sociaux de Grenoble (Abbaye, Chorier-Berriat), d'Echirolles (les Essarts), de l'Isle d'Abeau et de Pontcharrat, CHU de St Egrève, CIDF, CIIP, Club Unesco, Collectif d'habitants Jouhaux, Collège Flemming à Sassenage, Commission tout horizon, Cultures du cœur, écoles de Grenoble (Bizanet, Jardin de ville, du Verderet), Equi'Sol, l'Envolée féminine, espace jeunesse Gaïa, FJT de Grenoble, Le Fournil, Foyer de l'Oiseau bleu, Grenoble Equitable, Groupe scolaire les Pies à Sassenage, IFTS, Images solidaires, LETP Bellevue de St Marcellin, lycée Marie Curie de Grenoble, lycée Pierre du Terrail de Pontcharra, Maisons de l'enfance de Grenoble (Teisseire/Malherbe, Bachelard, Prémol), Maison de quartier Aragon, Maroc Solidarités citoyennes, Médiathèque de Pontcharrat, MJC de Grenoble (Abbaye, Anatole France, Prémol...), de Fontaine (Nelson Mandela) et de Ste Agnès - St Mury, MDH de Grenoble (Arlequin, Baladins, Centre Ville, Prémol), médiathèque de St Marcellin, La MISE, le Mois du développement durable, MPT Biviers, Orféo musiques du monde, les Plannings familiaux de Grenoble, Crolles et Pontcharra, La popote du peuple, Le Prunier Sauvage, Secours populaire français, le SOL, Solexine, Solidarité femmes, Survie Isère, UNICEF...



# ATELIERS

De très nombreux ateliers, mis en place sur l'ensemble des territoires, sont animés par les compagnies accueillies pendant le FITA. Voici, à titre d'illustration, quelques exemples d'ateliers proposés par les équipes. Retrouvez le programme complet sur [www.fita-rhonealpes.fr](http://www.fita-rhonealpes.fr)

## Avec les artistes de Èves...

Mardi 13 novembre, 9h-12h  
La Mise  
Atelier abordant le thème du sexisme ordinaire à travers de petites formes théâtrales pour un groupe de femmes de l'Envolée féminine

## Avec les artistes de *Nhân et Duong*

Lundi 19 novembre, 10h-11h15  
Ecole du Jardin de Ville  
Atelier de pratique autour du clown et de l'univers du clown au Vietnam avec Hugues Roche, metteur en scène du spectacle *Nhân et Duong*

## Avec l'artiste de *Bienvenue ô Kwatt*

• Vendredi 16 novembre, 14h  
Collège de Pontcharra  
Atelier de pratique du théâtre abordant les différences entre le jeu africain et européen pour les collégiens

• Samedi 17 novembre, 15h-17h  
Crique Sud  
Atelier de pratique du théâtre pour les adhérents de la Crique Sud

## Avec les artistes de *Les En-fers*

Lundi 26 novembre, après-midi  
Hôpital Psychiatrique de St Egrève  
Atelier autour de l'art des percussions et de la marionnette pour un groupe d'adultes de l'Hôpital Psychiatrique de St-Egrève, en partenariat avec Orfeo  
Musique du Monde puis démonstration

## Avec les artistes de *Terrain Vague*

• Lundi 19 novembre, matin  
Collège Le Savouret  
Atelier de pratique théâtrale autour du corps en mouvement avec les collégiens

• Lundi 19 novembre, après-midi  
Lycée La Saulaie  
Atelier de pratique théâtrale autour du corps en mouvement avec les lycéens

• Mardi 20 novembre, matin  
LEPT Bellevue St Marcellin  
Atelier de pratique théâtrale autour du corps en mouvement avec les lycéens

## Avec l'artiste de *Quand j'étais petit j'étais soldat*

Jeudi 15 novembre, 17h-19h  
Centre social d'Eybans  
Atelier de création de marionnettes

# STAGES

Ouverts à tous. Inscription obligatoire au 04 57 13 68 12 ou [opheliatheatre@gmail.com](mailto:opheliatheatre@gmail.com)

## Stage de conte

• Samedi 10 novembre, une journée (10h-13h et 14h-17h)  
Lieu à définir  
Prix : 25 euros (normal), 15 euros (réduit)

Animé par le maître du conte togolais Atavi-G, metteur en scène de *les En-fers*. Le conte ne s'écoute pas au Théâtre du Recyclé, il se regarde. La connaissance et la maîtrise du corps, le développement du regard et la coloration de la voix y sont mis en évidence. Le regard, le corps, le chant, la récupération culturelle et le contact avec le public seront les axes de travail proposés aux stagiaires.

## Stage de construction et manipulation de marionnettes

• Dimanche 18 novembre, une journée (10h-13h et 14h-17h)  
Solexine, 10 rue Ampère, Grenoble  
Prix : 35 euros (normal), 20 euros (réduit)

Animé par Ivan Pommet, marionnettiste de *Quand j'étais petit j'étais soldat*. Stage de construction de marionnettes à partir de détournement d'objets. Initiation à la manipulation et à l'appropriation du personnage créé.

## Stage de théâtre-action et improvisation

• Mercredi 14 novembre, une journée (9h30-12h30 et 13h30-16h30)  
Solexine, 10 rue Ampère, Grenoble  
Prix : 25 euros (normal), 15 euros (réduit)

Animé par Patrick Duquesne, metteur en scène de *Madoff*, et Carine Dubois, Pauline Brouyaux, Julie De Cock, Marine Haelterman, comédiennes intervenantes de Libertalia.

## Stage de clown

• Dimanche 18 novembre, une journée (10h-13h et 14h-17h)  
Prunier Sauvage, Grenoble  
Prix : 25 euros (normal), 15 euros (réduit)

Atelier clown animé par Hugues Roche, metteur en scène de *Nhân et Duong*, abordant l'art clownesque selon les différentes cultures.

## Stages découverte théâtre

• Samedi 1<sup>er</sup> décembre de 10h à 12h30  
RDV à la MJC Prémol, Grenoble.  
Gratuit, inscription obligatoire.

Animés par les metteurs en scène ou collaborateurs des créations du week-end de clôture du FITA (Patrick Dusquene pour *Royal Boch*, *La dernière défaïence*, Bruno Hesbois pour *Madame X*, Laurent Poncelet pour *Quartier Divers*).

Les stages sont en cours de préparation. Retrouvez les informations complètes sur [www.fita-rhonealpes.fr](http://www.fita-rhonealpes.fr)

## EXPOS

### Le FITA, 10 ans déjà !

• Du 13 novembre au 2 décembre  
**Le Patio (Maison de Quartier  
Villeneuve), Grenoble**

Photographies de Laurence Fragnol  
et de nombreux bénévoles du  
FITA, rétrospective sur ces 10 ans  
d'aventures : spectacles accueillis,  
rencontres avec les habitants,  
vie du festival...

### Les Incendiaires et Portraits de femmes

• Du 2 au 13 novembre  
**Bibliothèque Arlequin,  
Le Patio, Grenoble**

Exposition sur les enfants des rues  
et sur les femmes au Maroc  
Photographies de Souad Guennoun

### Visages de Kerouan

• Du 19 au 25 novembre  
**Espace Paul Jargot, Crolles**

Photographies de Laurent Poncelet

## PROJECTION DE DOCUMENTAIRES

### Caravane des femmes contre les micro-crédits à Ouarzazate

Réalisation : Souad Guennoun (20min)

Dans la région de Ouarzazate, au  
Maroc, plus de 2000 femmes victimes  
mènent un combat courageux contre les  
organismes de micro-crédits. De plus en  
plus pauvres et endettées, dépourvues  
de toute source de revenus, exclues  
du droit à la santé, à l'éducation, à  
l'emploi, au logement, à l'alimentation,  
elles se sont rencontrées pour  
témoigner, dénoncer et lutter contre  
l'enfer qu'elles vivent. Elles appellent à  
élargir et unifier partout les luttes et les  
solidarités avec les victimes au niveau  
national et international.

### Projection des deux documentaires, en présence de la réalisatrice

• Jeudi 15 novembre à 19h

**La Mezzanine, Le Patio**

*En lien avec la journée du 10 novembre organisée par le CIIP et Maroc Solidarités*

*Citoyennes : Femmes françaises et femmes issues de l'immigration*

### Paroles de femmes du douar Chlihat

Réalisation : Souad Guennoun (24min)

Chlihat, nord du Maroc. Une société  
espagnole exploite les terres collectives  
pour cultiver du riz, les habitants  
souffrent et réclament du travail. Face  
au silence, ils se soulèvent, occupent  
les terres. Le 14 juin 2012, des  
affrontements éclatent entre les forces  
de l'ordre et les habitants, puis l'armée  
entre en scène violemment. Le 16 juin,  
le douar est encerclé, les routes barrées.  
Douar Chlihat, déserté de ses habitants,  
est occupé par l'armée. Le 20 juin, une  
caravane de solidarité se rend sur les  
lieux pour lever le blocus.  
Les habitant-e-s témoignent.

### Des vies et des chemins

Réalisation : Images Solidaires (45 min)

Haut-atlas Marocain : des passerelles  
entre tradition et modernité, des  
jonctions marquant les âges de la  
vie, des existences entremêlées sur  
un territoire montagneux: différentes  
générations nous livrent leur vision  
du monde à la croisée des chemins  
complexes qui dessinent notre époque.

• Mardi 13 novembre à 18h

**La Mezzanine, Le Patio**

*En lien avec Images Solidaires*

### Magie Noire ou la Vie en Corps

Réalisation : Martin de Lalaubie et Laurent Poncelet  
(52 min)

Film documentaire sur le montage  
du spectacle *Magie Noire* créé au Brésil  
et en Europe avec les jeunes des favelas  
de Recife. En présence des réalisateurs.

• Samedi 8 décembre à 17h

**Chapiteau du marché de Noël  
équitable Un baobab au village**

## DÉBATS

### Assises populaires et européennes de la culture

• Samedi 17 novembre à 9h30

**Espace 600, Grenoble**

> Voir page 4 et 5

### L'artiste doit-il et peut-il agir sur le monde ?

• Samedi 24 novembre à 16h

**En présence des artistes du FITA**

**Espace bar de l'Espace Jargot, Crolles**

Le Barathym, situé dans le Patio,  
est ouvert tous les soirs de  
spectacle à l'Espace 600 :  
bar et restauration légère.

## AUTOUR DU FITA

### Immenses et Minuscules sur le thème de l'enfant

• Mercredi 28 novembre à 16h30

**Espace Paul Jargot, Crolles**

### Future no future

• Vendredi 17 mai à 20h30

**Espace Paul Jargot, Crolles**

### Portraits vidéo de 3 générations de crollois

• Jeudi 16 mai à 19h30

**Espace Paul Jargot, Crolles**

par Tomas Bozzato et Laurent Poncelet

# INFOS PRATIQUES

Faites-nous part de vos réactions et commentaires sur [www.fita-rhonealpes.fr](http://www.fita-rhonealpes.fr)

## Tarifs

Spectacles à l'Espace 600 et au Théâtre Prémol :  
13 euros (normal) / 7 euros (groupe et réduit) /  
4 euros (spécial)

## Carte FITA Réduction

La carte FITA réduction permet de bénéficier d'un tarif réduit à l'Espace 600, au Théâtre Prémol, et dans certains théâtres partenaires programmant les spectacles dans le cadre du festival.  
Prix de la carte : 10 euros

## Pass FITA

Le Pass FITA permet l'accès libre à tous les spectacles programmés à l'Espace 600 et au Théâtre Prémol et un tarif réduit dans de nombreux théâtres partenaires programmant les spectacles dans le cadre du festival.  
Prix du Pass : 27 euros (normal) / 16 euros (réduit)

## Billetterie

La carte Réduction et le Pass FITA sont disponibles à l'Espace 600 et le soir des représentations à Grenoble. Achat des billets les soirs de représentation dans les lieux d'accueil des spectacles. Pré-vente auprès de certains partenaires dont l'Espace 600. Carte M'Ra acceptée dans certains théâtres dont l'Espace 600.

## Assises

Inscription avant le 20 octobre à  
assises.opheliatheatre@gmail.com

## Contacts FITA

Téléphone : 04 57 13 68 12  
Courriel : [opheliatheatre@gmail.com](mailto:opheliatheatre@gmail.com)

## Lieux et réservation

Retrouvez les informations complètes pour l'ensemble des 30 lieux sur [www.fita-rhonealpes.fr](http://www.fita-rhonealpes.fr)

### Espace 600

97 Galerie de l'Arlequin, Grenoble  
Réservations : 04 76 29 42 82

### Théâtre Prémol

7 rue Henri Duhamel, Grenoble  
Réservations : 04 76 33 38 25

### Le Prunier Sauvage

63 rue Albert Reynier, Grenoble  
Réservations : 04 76 49 20 56

### L'Heure Bleue

33 avenue Ambroise-Croizat,  
St Martin d'Hères  
Réservations : 04 76 54 21 58

### CLC Eybens

89 avenue Jean Jaurès, Eybens  
Réservations : 04 76 62 67 47

### La Vence Scène

Rue de l'ancienne poste, St Egrève  
Réservations : 04 76 56 53 63

### Espace Paul Jargot

191 rue François Mitterrand, Crolles  
Réservations : 04 76 04 09 95

### Théâtre en Rond

6 rue François Gerin, Sassenage  
Réservations : 04 76 27 85 30

### Jeu de Paume

Square de la Révolution, Vizille  
Réservations : 04 76 78 86 34

### Espace Aragon

19 bis bd Jules Ferry, Villard-Bonnot  
Réservations : 04 76 71 22 51

### Le Coléo

av. Jean-François Champollion, Pontcharra  
Réservations : 04 76 97 68 08

### Théâtre de la Mûre

Place du Théâtre  
Réservations : 04 76 30 96 03

### Le Diapason

11 rue Jean Rony, St Marcellin  
Réservations : 04 76 38 89 84

### L'Equinoxe

9 rue Pasteur, La Tour du Pin  
Réservations : 04 74 97 67 99

Réservations groupes / scolaires  
et inscriptions stages, ateliers  
et forums : **04 57 13 68 12**

Plus d'infos sur  
[www.fita-rhonealpes.fr](http://www.fita-rhonealpes.fr)

# ORGANISATEURS ET PARTENAIRES

**Le FITA est organisé en biennale par la cie Ophélie Théâtre – Association Epi d'Or, direction Laurent Poncelet. La compagnie cherche à faire vivre le théâtre au cœur de la cité en impulsant autour des spectacles une dynamique locale de rencontres et de lien social (dernières créations : *Le Cri*, *Magie Noire* et *Quartier Divers*).**

Le FITA et la cie Ophélie Théâtre accompagnent également des équipes artistiques dans le monde. Ceci se traduit par des échanges en coopération artistique, en formation, en résidence de création, en soutien de recherches de financement avec un réseau de compagnies présent sur tous les continents. Le FITA reçoit le soutien du Conseil Régional Rhône-Alpes, du Conseil Général de l'Isère, de la Ville de Grenoble, de la Direction Départementale de la Cohésion Sociale, de la Métro, et des CE ST Microelectronics Crolles.

En partenariat avec l'Espace 600/Grenoble, le Théâtre Prémol/Grenoble, le Prunier Sauvage/Grenoble, l'Heure Bleue/St Martin d'Hères, la Maison de Quartier Aragon/St Martin d'Hères, le CLC/Eybens, la Vence Scène/St Egrève, l'Espace Paul Jargot/Crolles, le Théâtre en Rond/Sassenage, la commune de Vizille, le Coléo/Pontcharra, l'Espace Aragon/Villard-Bonnot, le Théâtre de La Mûre, les collectifs de la Semaine de la Solidarité Internationale (collectifs SSI Voiron, Nord Isère, Grésivaudan, Romans, Ain, La Voultte), la Saison Culturelle de Saint Etienne de Crossey, L'Equinoxe/La Tour du Pin, la commune de l'Isle d'Abeau, le Diapason/Saint Marcellin, Courant d'Art, les MJC de l'Ain (Bourque, Ambérieu, Bellegarde, Montluel, Villars les Dombes)

Et aussi : Adate, Amal, APAHJ, Arc-en-ciel, ASALI, Association Crique Sud Villeneuve, A.S.I Grésivaudan N'Todem Leport Solidarité Cameroun, Association Musiq, Association Soleil Rouge, ATTAC, Baobab, la BatukaVI, Bibliothèque Arlequin, CADA le Cèdre, Café le Barathym, Château de Blagneux, CODASE et Cie des quartiers, La Cordée, Centre de Planification Agathe, CCAS de Grenoble, Centres Sociaux de Grenoble (Abbaye, Chorier-Berriat), d'Echirolles (les Essarts) et de l'Isle d'Abeau, CHU de St Egrève, CIDEF, CIIP, Club Unesco, Collectif d'habitants Jouhaux, Collège Flemming à Sassenage, Commission tout horizon, Cultures du cœur, écoles de Grenoble (Bizanet, Jardin de ville, du Verderet), EquiSol, l'Envolée féminine, espace jeunesse Gaia, FJT de Grenoble, Le Fournil, Foyer de l'Oiseau bleu, Grenoble Equitable, Groupe scolaire les Pies à Sassenage, IFTS, Images solidaires, LETP Bellevue de St Marcellin, lycée Marie Curie de Grenoble, lycée Pierre du Terrail de Pontcharra, Maisons de l'enfance de Grenoble (Teisseire/Malherbe, Bachelard, Prémol), Maison de quartier Aragon, Maroc Solidarités citoyennes, MJC de Grenoble (Abbaye, Anatole France, Prémol...), de Fontaine (Nelson Mandela) et de Ste Agnès - St Mury, MDH de Grenoble (Arlequin, Baladins, Centre Ville, Prémol), médiathèque de St Marcellin, La MISE, le Mois du développement durable, MPT Biviers, Orféo musiques du monde, les Plannings familiaux de Grenoble, Crolles et Pontcharra, La popote du peuple, Le Prunier Sauvage, Secours populaire français, le SOL, Solexine, Solidarité femmes, Survie Isère, UNICEF.



théâtre, conte, marionnette, chant, poésie, clown, musique, slam  
venus des 4 coins du monde  
sur des thématiques fortes qui font débat

**WWW.FITA-RHONEALPES.FR**

ORGANISÉ EN BIENNALE PAR LA CIE OPHELIA THÉÂTRE - DIRECTION LAURENT PONCELET  
TEL : 04 57 13 68 12

OPHELIATHEATRE@GMAIL.COM

WWW.OPHELIATHEATRE.FR

REGIONAL  
Rhône-Alpes

isère  
DOCTEURS-CLERMONT



RENDEZ-VOUS  
GRENOBLE-ALPES  
SUD-ALPES



Saint-Martin-d'Hères



Cassandre  
Forschamp

OPHELIA  
THEATRE

FITA  
2012